

## SAUVIGNON 2004

Vino s přívlastkem výběr z hroznů  
Vinařská oblast Morava, podoblast znojemská  
Vin. obec Hrušov. nad Jev., Viniční trať Jižní svah

Bezcukerný extrakt:	24,7 g/l
Kyseliny:	6,79 g/l
Cukr:	3,23 g/l
Alkohol:	11,7 %

Již od prvního nadechnutí Vás uchvátí ovocno-kořenité aroma. Máte možnost rozeznat bez větších obtíží pravou sušenou maďarskou papriku, která společně s angreštovou marmeládou a šťávou z černého rybízu dominuje celému aroma. Kořenitá plná chuť, připomínající usušenou papriku a již zmiňovanou angreštovou marmeládu dále podpoří nádherný zážitek při ochutnání tohoto vína.

Doporučujeme podávat k zeleninovým salátům či k pokrmům z drůbežního masa.

CENA ZA 0,75 l: 260,- Kč

## SAUVIGNON 2004

Attribute wine - grape selection  
Attribut Wein - Auslese

Winery region/Weinanbaugebiet: Morava  
Winery sub-region/Weinbaugebiet: znojemská  
Winery community/Winergemeinde: Hrušov.  
nad Jev.  
Vineyard/Weinstrasse: Jižní svah

Sugar-free extrakt/Extrakt ohne Zucker:	24,7 g/l
Acids/Säuren:	6,79 g/l
Sugar/Zucker:	3,23 g/l
Alcohol/alkohol:	11,7%

From the very first breath, you will be inspired by the fruity and spicy aroma. It is not difficult to recognize the true dried Hungarian pepper that together with gooseberry jam and blackcurrant juice dominates the whole aroma. The full spicy taste, resembling dried pepper and the already mentioned gooseberry jam further enhances the outstanding experience of tasting the wine.

Shon der erste Hauch verückt Sie durch sein fruchtig-würziges Aroma. Sie erkennen sofort getrockneten ungarischen Paprika, der zusammen mit Stachelbeerkonfitüre und schwarzen Johannisbeeren das ganze Aroma dominiert. Der würzige, volle Geschmack, der an getrockneten Paprika und die schon erwähnte Stachelbeerkonfitüre erinnert intensiviert noch das herrliche Erlebnis beim Weinkosten.

PRICE/PREIS - 0,75 l: 260,- Kč



MORAVSKÉ VINAŘSKÉ ZÁVODY S.R.O.

## SVATOVAVŘINECKÉ 2004

Vino s přívlastkem pozdní sběr  
Vinařská oblast Morava, podoblast mikulovská

Bezcukerný extrakt:	24,3 g/l
Cukr:	1,6 g/l
Alkohol:	11,5 %

Již první pohled na sytě červenou barvu Vás zaujme a v očekávání si přičichnete k plnému ovocnému aroma, ve kterém můžeme najít švestkové tóny, které postupně přecházejí do kávových a čokoládových tónů. V chuti je toto víno plné s příjemnou tříslovinou, která Vám zaplní celý jazyk a v ústech Vám zanechá příjemnou ovocnou dochuť.

Doporučujeme podávat ke gulášům, zvěřinovým pokrmům, tvrdým sýrům či k pokrmům z vepřového masa.

CENA ZA 0,75 l: 230,- Kč

## ST. LAURENT 2004

Attribute wine - late harvest  
Attribut Wein - Spätlese

Winery region/Weinanbaugebiet: Morava  
Winery sub-region/Weinbaugebiet: mikulovská

Sugar-free extrakt/Extrakt ohne Zucker:	24,3 g/l
Sugar/Zucker:	1,6 g/l
Alcohol/alkohol:	11,5 %

An interesting wine with an old rose colour and magnificent full yoghurt aroma, accompanied by the fresh taste of strawberries. The acidic and full taste of this wine are in ideal harmony. Pleasant and gradually fading taste suggest a strawberry compote and yoghurt. Serving recommendations: goulash, venison, hard-paste cheese, or pork meat dishes.

Ein Wein sattroter Farbe mit vollem fruchtigem Aroma, in dem das Pflaumenaroma zu finden ist, das allmählich in Kaffee- bis Schokoladentöne übergeht. Der Wein hat einen vollen Duft mit dem angenehmen Tannin, das einen köstlichen fruchtigen Nachgeschmack hinterlässt. Serviervorschlag: empfohlen zum Gulasch, Wildbret, zu harten Käsesorten und Gerichten aus Schweinefleisch.

PRICE/PREIS - 0,75 l: 230,- Kč



MORAVSKÉ VINAŘSKÉ ZÁVODY S.R.O.

## MÜLLER THURGAU

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Víno této odrůdy je charakteristické svou příjemně lahodnou harmonickou chutí a hebkou vůní připomínající muškát nebo vanilku.

Doporučujeme podávat ke kořeněným předkrmům, zeleninovým polévkám, rybě a bílým měkkým sýrům.

CENA ZA 0,75 l: 150,- Kč

### MÜLLER THURGAU

Wine of origin

Wine of this variety is characteristic of its pleasantly toothsome harmonic taste and a smooth bouquet resembling muscat or vanilla.

### MÜLLER THURGAU

Qualitätssortenwein

Der Wein dieser Sorte ist durch seinen köstlichen harmonischen Geschmack und feinen Hauch von Muskat oder Vanille gekennzeichnet.

PRICE/PREIS 0,75 l: 150,-Kč



## VELTLÍNSKÉ ZELENÉ

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Osvěžující víno velmi dobré jakosti je charakteristické především svým hořkomandlovým buketem a typickou vůní připomínající med.

Doporučujeme podávat ke sladkovodním rybám, pokrmům z hovězího masa či neutrálním omáčkám

CENA ZA 0,75 l: 150,- K

### GRÜNER VELTLINER

Wine of origin

A refreshing wine of very good quality is characterized mainly by its bitter almond bouquet and a typical smell resembling honey.

### GRÜNER VELTLINER

Qualitätssortenwein

Dieser erfrischende Wein von sehr hoher Qualität ist vor allem durch sein Bouquet von bitteren Mandeln und seinen typischen an Honig erinnernden Duft charakterisiert.

PRICE/PREIS 0,75 l: 150,- Kč



MORAVSKÉ VINAŘSKÉ ZÁVODY S.R.O.

## RYZLINK RÝNSKÝ

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Patří mezi nejušlechtlejší odrůdy révy vinné. Je typický především svou plností, vyšší kyselinkou a charakteristická je pro něj vůně lipového květu.

Doporučujeme podávat k rybím specialitám jakou je například Pstruh Impresária Denzia.

CENA ZA 0,75 l: 160,- Kč

### RIESLING

Wine of origin

A typical wine of full body and higher acid, with a characteristic smell of lime blossom.

### Riesling

Qualitätssortenwein

Dieser im Geschmack volle Wein mit typischem höherem Säuregehalt ist durch den Lindenblütenduft charakterisiert.

PRICE/PREIS 0,75 l: 160- Kč



## RULANDSKÉ BÍLÉ

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Harmonicky jemné víno vyznačující se příjemnou květnatou vůní, připomínající kvetoucí kosatec. Plnost s pikantní kyselinkou dává vínu vlastní charakter.

Doporučujeme podávat k telecímu nebo vepřovému masu, uzenému masu, výraznějším paštikám a měkkým sýrům.

CENA ZA 0,75 l: 160,-

### PINOT BLANC

Wine of origin

This harmonic fine wine is characterized by a pleasant florid bouquet resembling a blooming iris.

### PINOT BLANC

Qualitätssortenwein

Ein harmonisch feiner Wein, der sich durch angenehmen an blühende Schwertlilien erinnernden Blütenduft auszeichnet.

PRICE/PREIS 0,75 l: 160,- Kč



MORAVSKÉ VINAŘSKÉ ZÁVODY S.R.O.



## TRAMÍN ČERVENÝ

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Jedna z nejstarších pěstovaných odrůd vína charakteristická svou typickou zlatožlutou barvou, kořenitým buketem a plnou chutí s nižším obsahem kyselin.

Doporučujeme podávat ke sladkým předkrmům či dezertům, speciálním úpravám drůbeže např. s ovocem a sýrům s jemnou chutí.

CENA ZA 0,75 l: 180,- Kč

### RED TRAMIN Wine of origin

This wine is of golden and yellow colour. Its intensive bouquet will remind you unmistakably of rose leaves aroma. The full and harmonic character is part of the wine's taste.

### GEWÜRTZTRAMINER Qualitätssortenwein

Dieser Wein ist durch seine typische goldgelbe Farbe, sein würziges Bouquet und seinen vollen Geschmack mit einem niedrigeren Säuregehalt charakteristisch.

PRICE/PREIS 0,75 l: 180,- Kč

## RULANDSKÉ MODRÉ

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Harmonické víno světlejší granátové barvy s příjemnými ovocnými tóny, které doprovází chuť i vůni vína.

Doporučujeme podávat například k předkrmům z dušené šunky, vepřovému masu či k drobné zvěřině.

CENA ZA 0,75 l: 180,- Kč

### PINOT NOIR Wine of origin

A harmonic wine of a lighter pomegranate colour. It has pleasant fruity tones, which go very well with the taste and bouquet of this wine.

### PINOT NOIR Qualitätssortenwein

Ein harmonischer Wein von hellerer Granatfarbe mit angenehmen Obsttönen, die Geschmack und Duft dieses Weines abrunden.

PRICE/PREIS 0,75 l: 180,- Kč



## MODRÝ PORTUGAL

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Víno této odrůdy vyniká svou lahodností díky optimálnímu poměru kyselin a tříslovin. Charakteristická je pro něj příjemná, líbivá vůně připomínající peckové ovoce.

Doporučujeme podávat jak k nízkotučným sýrům, tak k pokrmům z výrazně kořeněného vepřového masa, dále také ke zvěřině, huse či kachně.

CENA ZA 0,75 l: 180,- Kč

### BLUE PORTUGAL Wine of origin

This wine excels in its deliciousness due to an optimal ratio of acids and tannins. Its bouquet is characterized by a smell resembling stone fruits.

### BLAUER PORTUGIESER Qualitätssortenwein

Der Wein ragt mit seiner Köstlichkeit dank dem optimalen Säure-Tannin-Verhältnis hervor. Für ihn ist der an Steinfrüchte erinnernde Duft charakteristisch

PRICE/PREIS 0,75 l: 180,- Kč

## FRANKOVKA

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Tato odrůda vína, vyznačující se tmavě rubínovou barvou a pro červená vína typickou širší vůní, se pro svůj sametový buket stala u nás velmi vyhledávanou.

Doporučujeme podávat ke zvěřině, výrazně a kořenitě ochuceným tmavým masům, ušlechtilým sýrům, těstovinám.

CENA ZA 0,75 l: 160,- Kč

### LEMBERGER Wine of origin

This wine is noted for dark ruby colour and a specific large bouquet. Due to its velvet bouquet it has become very demanded in our country.

### BLAUFRÄNKISCH Qualitätssortenwein

Er zeichnet sich durch dunkel rubinrote Farbe und typischen breiteren Duft aus. Für seine samtene Blume wird er hierzulande sehr begehrt

PRICE/PREIS 0,75 l: 160,- Kč



## ZWEIGELTREBE

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Pro tuto odrůdu vína tmavě rubínové barvy je charakteristická její plnost, příjemný ovocný buket s výraznějšími tříslovinami v chuti.

Doporučujeme podávat jak k uzeným rybám, tak k pokrmům z vepřového nebo jehněčího masa.

CENA ZA 0,75l: 170,- Kč

### ZWEIGELTREBE

Wine of origin

This variety of wine of dark ruby colour has a full body, and pleasant fruity bouquet with more expressive tannin in its taste

### ZWEIGELTREBE

Qualitätssortenwein

Für diese Weinsorte von dunkel rubinroter Farbe ist ihre Fülle und das angenehme Obstbouquet mit kräftigeren Tanninen im Geschmack charakteristisch.

PRICE/PREIS 0,75 l: 170,- Kč

## SVATOVAVŘINECKÉ

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Víno této odrůdy, charakteristické svou sytou, tmavočervenou barvou, je plné, extraktivní, v chuti jemně natrpklé s vyšším obsahem kyselin.

Doporučujeme podávat k pokrmům z výrazně kořeněného vepřového masa, dále také ke zvěřině, huse či kachně.

CENA ZA 0,75 l: 160,- Kč

### SAINT LAURENT

Wine of origin

This variety of wine is characterized by its rich dark-red colour, and is full-bodied, extractive. In taste it is slightly tart with a higher content of acids.

### SANKT LAURENT

Qualitätssortenwein

Dieser Sortenwein, charakteristisch durch seine satte, dunkelrote Farbe, ist voll, extraktiv, im Geschmack mild bitterlich und mit höherem Säuregehalt.

PRICE/PREIS 0,75 l: 160,- Kč

## CUVEÉ ROSÉ ANDRÉ, ZWEIGELTREBE, SVATOVAVŘINECKÉ

Jakostní odrůdové víno  
Vinařská oblast Morava

Cuveé rosé nám ve vůni dává příjemné smetanové tóny, lehce jahodové, v chuti potom převládají tóny třešňové.

Doporučujeme podávat k ovocným salátům, lehkým úpravám těstovin, či rybím pokrmům..

CENA ZA 0,75 l: 170,- Kč

SAINT LAURENT - ANDRÉ -  
ZWEIGELTREBE rosé  
Wine of origin

An elegant rosé wine with fruity bouquet and harmonic fresh taste.

PRICE 0,75 l: 170,- Kč

SANKT LAURENT - ANDRÉ -  
ZWEIGELTREBE rosé  
Qualitätssortenwein

Ein eleganter rosé Wein mit Fruchtroma und harmonischem frischen Geschmack.



## MÜLLER THURGAU 2006

Víno s přívlastkem pozdní sběr

Vysoká koncentrace kořenitých a ovocných vůní: slanost kombinovaná s černým rybízem nebo josty, které jsou podtrženy medovostí z vyzrálých hroznů. V chuti rozeznáte ovocnou chuť limetky v kombinaci se slaností, jejichž příčinou je vápencové podloží na Pálavě.

CENA ZA 0,75 l: 445,- Kč  
MÜLLER THURGAU 2006  
Attribute wine - late harvest  
Attribut wein - Spätlese

High concentration of zesty and fruity aromas: saltiness combined with blackcurrant or jost, enhanced by the fruitiness of the ripe grapes. In the flavour you will discern the fruity taste of lime in combination with the saltiness from the chalky Pálava subsoil.



Eine hohe Konzentration von würzigen und Fruchtgerüchen: Salzigkeit Kombiniert mit Aalbeeren oder Jostabeeren, die der Honigcharakter von reifen Trauben unterstreicht. Im Geschmack erkennen Sie den Limetten-Fruchtgeschmack in Kombination mit Salzigkeit, Deren Ursache der Kalkuntergrund In den Polauer Bergen ist.

PRICE/PREIS 0,75 l: 445,- Kč

## SAUVIGNON 2006

Víno s přívlastkem pozdní sběr

Svěží, plné a příjemné víno plné ovocných tónů. Ve vůni je cítit zralé až přezrálé tropické ovoce, ananas a mango. Jemný zbytkový cukr v kombinaci s příjemnou kyselinkou a plnou chutí tropického ovoce je přesně to, co Vám učaruje.

CENA ZA 0,75 l: 599,- Kč

SAUVIGNON 2006  
Attribute wine - late harvest  
Attribut wein - Spätlese

Fresh, full and smooth wine, full of fruity tones. The aroma hints at ripe or even Over-ripe tropical fruit, pineapple and mango. The fine residual sugar, combined with the smooth acidic yet rich flavour of tropical fruit is what makes it so enchanting.



Frischer, voller und angenehmer Wein voll mit Fruchttönen. Im Geruch spürt man reife bis überreife = tropische Früchte, Ananas und Mango. Ein leichter Restzucker in Kombination mit einer angenehmen Säure und vollem Geschmack der tropischen Früchte ist genau das, was Sie bezaubert.

PRICE/PREIS 0,75 l: 599,- Kč



## CUVÉE CABERNET SAUVIGNON SVATOVAVŘINECKÉ 2005

Víno s přívlastkem pozdní sběr

Cuvée modrých odrůd pěstovaných na jižní Moravě Svatovavřínecké a Cabernet Sauvignon. Hrozny byli sbírané v měsíci říjen a listopad. Víno má ovocnou vůni a v chuti jemné tóny sušeného ovoce a komplexní struktury vína s příjemným taninem, vhodné ke každé příležitosti.

CENA ZA 0,75 l: 499,- Kč

CUVÉE CABERNET SAUVIGNON  
ST. LAURENT 2005  
Attribute wine - late harvest  
Attribut wein - Spätlese



Cuvée of the Svatovavřínecké and Cabernet Sauvignon blue grape varieties grown in South Moravia. The grapes were picked in October and November. The wine has a fruity aroma and The flavour contains mild tones of dried fruit. With the wine's complex structure and smooth Tannin, It is suitable for all occasions.

Blaue, im Südmähren angebaute Cuvée-Sorten St. Laurent und Cabernet Sauvignon. In Monaten Oktober und November gesammelten Früchte. Der Wein hat ein angenehmes Geruch und im Geschmack leichte Töne vom Trockenobst und komplexe Weinstrukturen mit angenehmem Tannin, der zu jeder Gelegenheit passt.

PRICE/PREIS 0,75 l: 499,- Kč

## SPECIÁLNÍ NABÍDKA

### RYZLINK VLAŠSKÝ 2004

Ledové víno

CENA ZA 0,375 l: 1.890,- Kč

SPECIAL OFFER/  
SPEZIALITÄT

WELSCHRIESLING 2004  
Ice-wine / Eiswein



PRICE/PREIS 0,375 l: 1.890,- Kč





**MÜLLER THURGAU**

**CENA ZA 1 dcl: 16,- Kč**



**FRANKOVKA**

**CENA ZA 1 dcl: 18,- Kč**



MORAVSKÉ VINAŘSKÉ ZÁVODY S.R.O.



MORAVSKÉ VINAŘSKÉ ZÁVODY S.R.O.

## BOHEMIA REGIA

**Sekt brut/demi**

Jakostní šumivé víno bílé

**Cena 240,- Kč**

## VEUVE CLICQUOT PONSARDIN

**Francouzské šampaňské – brut**

Cuvé - Pinot Noir, Chardonnay, Pinot Meunier

**Cena 2.199,- Kč**

## BOHEMIA REGIA

**Sekt brut/demi**

Quality sparkling win white  
Qualitätsschaumwein weiß

**PRICE/PREIS: 240,- Kč**

## VEUVE CLICQUOT PONSARDIN

**French champagne – brut  
Französischer Champagnerwein**

Cuvé - Pinot Noir, Chardonnay,  
Pinot Meunier

**PRICE/PREIS: 2.199- Kč**

